

BRUGSANVISNING

Caliber B740

Ref BJ2111



CITIZEN QUARTZ

Eco-Drive

AQUALAND

Model No. BJ2XXXCal. B74X

Introduktion:

Hvis du følger de korrekte regler for dykning, kan du få fornøjelse af en sikker vandsport. Men modsat er der flere fareelementer, f. eks. dykkersyge og andre mulige ulykker. Så efter at du har modtaget den fornødne undervisning og træning og foretaget de nødvendige sikkerhedscheck, kan du nyde din dykkersport.

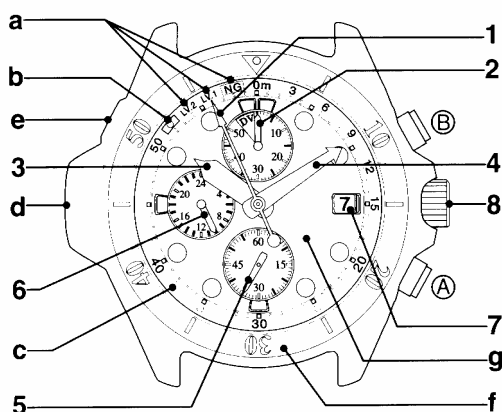
Når du bruger dette produkt, er det vigtigt, at du forstår de følgende instruktioner og advarsler, så du kan anvende det korrekt.

Hvis uret anvendes på en måde, der ikke er omtalt i denne manual, vil det ikke fungere korrekt.

Urets specielle funktioner:

Dette ur er et analogt dykkerur, som er udstyret med en elektronisk dybdemåler og stopursfunktion. Energiforsyningen kommer fra solceller i skiven, og den elektriske energi oplagres i et specielt batteri. Efter at en dykning er startet, vil aktuel dybde og maksimumdybde automatisk blive målt.

Enhver reparation skal udføres på et CITIZEN SERVICE CENTER.



(A) Knop: Til programskift.

(B) Knop: Til at vise max. dybde, og start af stopur.

1: Funktionsviser: Viser status for opladning, dybde (dykkeprogram) og sekunder (stopur).

2: Programviser: Viser minutter (stopur).

3: Timeviser.

4: Minutviser.

5: Sekundviser.

6: 24-timeviser (synkroniseret med timeviseren).

7: Dato.

8: Krone.

a: Ladeniveau af batteri (funktionsviseren indikerer batteriets kapacitet med LV.1, LV.2 eller NG).

b: "Over zone" mærke: Dybden er overskredet (hvis max. dybde på 50 m overskrides, eller noget unormalt sker med uret, stiller funktionsviseren sig på dette mærke).

c: Dybdeskala (til aflæsning af dybden).

d: Tryksensor (ved vandets tryk måles dybden).

e: Vandsensor (når sensoren bliver våd, skifter uret automatisk til dykkeprogram).

f: Drejering (til at huske forbrugt tid).

g: Solceller (omdanner lyset til elektrisk energi).

Advarsel:

Sikker dykning:

- Brug kun uret efter at have deltaget i et kursus for sikker dykning.
- Brug altid "kammeratsystemet", dette ur erstatter ikke en dykkerpartner.
- Dette produkt anbefales til sportsdykning på dybder op til 15-20 meter, selvom dybdemåleren kan måle dybder op til 50 meter.
- Overhold hviletidsbestemmelserne for dykning. Bevægelser i højder eller flyvning efter en dykning kan give dykkersyge.
- Brug kun urets dybdemålerfunktioner som et hjælpeværktøj eller backup.
- Undgå hurtig opstigning fra en dykning, da dette påvirker kroppen og kan resultere i dykkersyge. En opstigningsrate på 9 meter pr. minut eller mindre anbefales.

Brug ikke dybdemåleren, når...

- lokaliteten er over 4000 meters højde, da vanddybden ikke kan måles i større højder.
- temperaturen er under +10 eller over +40 grader C.
- farlige situationer opstår, uret er ikke fremstillet som sikkerhedsudstyr mod ulykker.
- andet trykmålerudstyr er nødvendigt. Uret er kun fremstillet til at måle vandtryk i havvand (vægtfylde 1,025).
- dykningen foregår ved hjælp af helium.

Brug ikke uret under dykning, når...

- funktionsviseren står på NG.
- dybdemålervisningen differerer meget fra andet dybdemålerudstyr.
- uret standser, eller funktionerne bliver unormale. (Undgå at støde uret mod udrustning, sten eller hårde genstande).

Før uret tages i brug:

Når der i denne brugsanvisning nævnes "batteri", menes der et specielt opladeligt batteri, der aldrig må udskiftes med et normalt batteri, da dette kan skade uret, og i værste fald skade brugeren, hvis det eksploderer.

Når batteriet er fuldt opladet, kan uret gå i ca. 2 måneder. Når uret bruges til dykning (ca. 2 timer om ugen), kan det gå i ca. 1 måned (indtil det indikerer NG).

Det anbefales at uret udsættes for opladning hver dag, for at sikre at dybdemåler og stopur fungerer optimalt. Hvis batterispændingen er lav, kan dybdemåler og stopur ikke aktiveres.

- Batteriet kan ikke "overoplades".

Før dykning:

- Check at uret er sat til at vise tiden, hvis det er sat til stopur, vil det ikke skifte til dykkeprogram.
- Check at funktionsviseren ikke står på NG (opladning nødvendig).
- Check at funktionsviseren står på 0 m, når vandsensoren aktiveres, og uret skifter til dykkeprogram.
- Check at kronen er skruet fast på kassen.
- Check at der ikke er revner i glasset eller urremmen.
- Check at drejeringen fungerer korrekt.
- Check at tid og dato er stillet korrekt.

Under dykning:

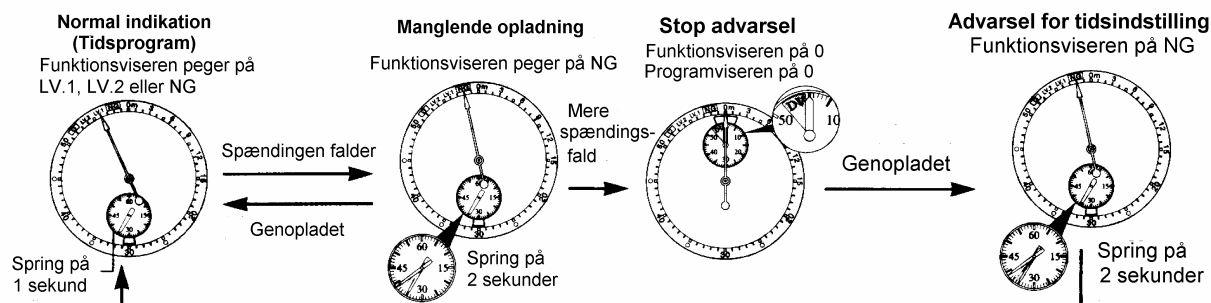
- Knopperne og kronen må ikke betjenes under dykning, dette gælder dog ikke knoppen (B).

Efter dykning:

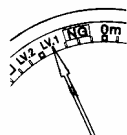
- Efter dykning skylles uret grundigt under rindende ferskvand, og aftørres med en blød klud.
- Forsøg aldrig at fjerne evt. snavs fra tryksensoren med skarpe genstande, hvis det ikke kan skylles væk, bør uret indleveres til CITIZEN SERVICE CENTER.

Urets advarselssignaler:

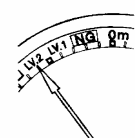
Mens uret forbruger batteriets energi, er der forskellige funktioner, der gør det muligt for brugeren at kende batteriets tilstand.



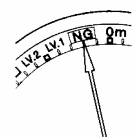
Status for opladning:



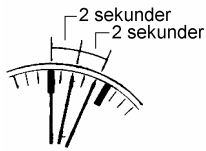
Funktionsviseren viser, hvor meget batteriet er opladet, viseren står enten på LV.1, LV.2 eller NG. I dykkeprogrammet er energiforbruget noget større, fordi vandsensoren og trykmåleren er aktiveret.
Hvis funktionsviseren står på LV.1: Batteriet har energi nok til dykning på ca. 20 m i ca. 1 time. Det vil dog være fornuftigt at udsætte uret for 3000 lux i ca. 10 minutter, før der dykkes.



Hvis funktionsviseren står på LV.2: Batteriet er fuldt opladet.



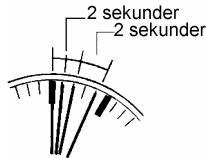
Hvis funktionsviseren står på NG: Batteriet er ikke tilstrækkeligt opladet, og uret vil ikke skifte til dykkeprogrammet.



Advarsel for manglende opladning: Programviseren står på DV. Funktionsviseren står på NG.

Når batterispændingen falder, skifter uret automatisk til tidsprogrammet, og sekundviseren springer med 2 sekunders interval. Hvis dette fortsætter i 2 dage uden opladning, standser uret.

Advarsel for stop: Programviseren står på "0". Funktionsviseren står på "0". Uret er nu standset, og ingen funktioner virker mere.



Advarsel for tidsindstilling: Programviseren står på DV. Funktionsviseren står på NG. Når uret udsættes for lys, og opladningen begynder, vil uret begynde at gå, men vise forkert tid. Sekundviseren vil "halte" (2 enkelte spring på 1 sekund hver, derefter et spring på 2 sekunder). Dette vil fortsætte, indtil tiden er indstillet igen.

Oversigt over nødvendig ladetid

Belysning (lux)	Omgivelser (belysningsforhold)	Nødvendig tid		
		1 dags forbrug	Tom til normal gang	Tom til fuld
500	Indendørs belysning	2 timer	16 timer	134 timer
1.000	Bordlampe (60-70cm/30W)	50 min.	6,5 timer	57 timer
3.000	Bordlampe (20 cm/30W)	16 min.	2,5 timer	18 timer
10.000	Udendørs (overskyet)	4 min.	1 time	5 timer
100.000	Udendørs (solskin)	2 min.	45 min.	2,5 timer

Ladetiden kan variere fra ur til ur.

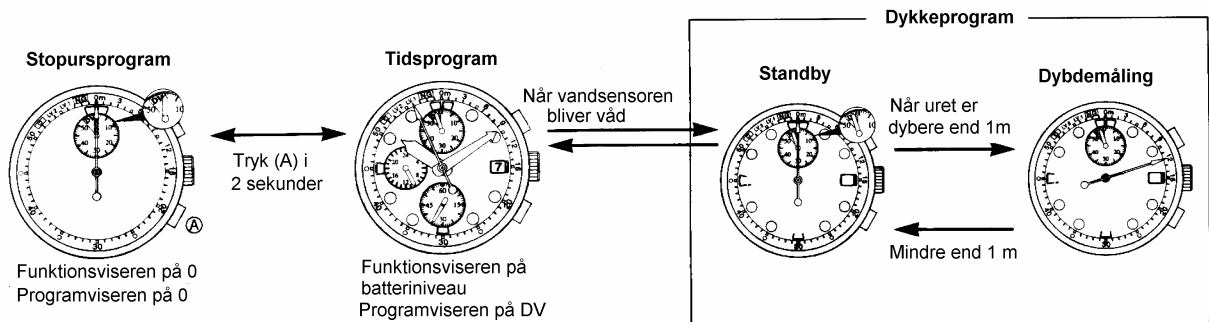
Tips ved brug af lysdrevne ure:

Husk at uret bruger energi hele tiden. Hvis det bæres under lange jakkeærmer, vil det ikke modtage tilstrækkeligt lys. Hvis man ikke har uret på, er det godt at efterlade det på et sted med lys evt. en vindueskarm.

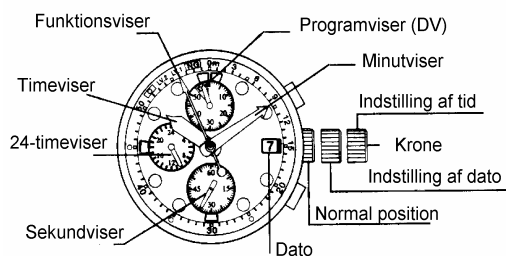
Uret må ikke udsættes for temperatur højere end 60 grader, da værket ellers kan skades. Læg det ikke for tæt på en lampe, eller i et bilvindue i stærk sol.

Programskift:

Hver gang (A) holdes inde i ca. 2 sekunder, skifter uret mellem tids- og stopursprogrammet (og omvendt).



Indstilling af tid og dato:



Tidsprogrammet viser både 12 og 24 timer. Desuden viser funktionsviseren batteriets tilstand.

Skrue kronen løs og træk den ud i yderste stilling. Sekundviseren vil standse.

Når kronen trækkes ud, skal funktionsviseren gå på "0", hvis dette ikke er tilfældet, se da afsnittet: *Sæt funktionsviseren på "0"*.

Mens kronen er trukket ud, må der ikke trykkes på (A) eller (B).

Ved at dreje kronen stilles time- og minutviseren. Kontroller på

24-timeviseren at AM/PM er korrekt indstillet.

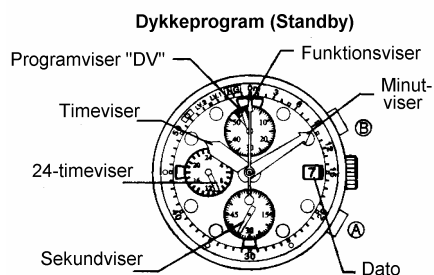
Afslut indstilling af tid med at trykke kronen ind ved korrekt tidssignal.

Skrue kronen fast ved at trykke den let ind, samtidigt med at den skrues på.

Datoindstillingen foretages ved at trække kronen ud i mellemste position. Ved at dreje kronen indstilles datoen. Det har kun effekt at dreje kronen den ene vej. Datoindstilling må ikke foretages mellem 9 PM og 5 AM.

Afslut indstillingen af dato med at trykke kronen ind. Skru kronen fast ved at trykke den let ind, samtidigt med at den skrues på.

Dykkeprogram:



Når uret kommer i vand, mens det er i tidsprogrammet og er tilstrækkeligt opladet, vil vandsensoren automatisk skifte uret til dykkeprogrammet. Maksimum dybde vil automatisk blive gemt i urets hukommelse og kan aflæses senere.

Hvis programviseren ikke står på DV, og funktionsviseren på "0", når dykningen påbegyndes, se da afsnittet: *Problemløsninger*.

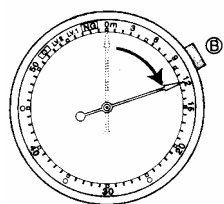
Dybdemåling:

Måleområdet er fra 0 til 50 m (måles hvert sekund). Efter at uret har skiftet til dykkeprogram, vil måling af dybden automatisk begynde.

Dybder fra 0 til 1 meter bliver ikke registreret. Ved dybder større end 50

meter stiller funktionsviseren sig på "over zone" mærket. Hvis uret ikke registrerer dybder større end 1 meter inden for 10 minutter, vender uret automatisk tilbage til tidsprogrammet.

Maksimum dybde aflæses:

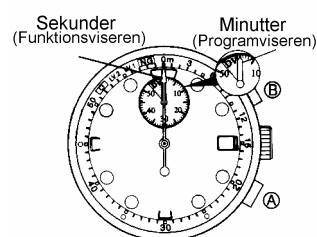


I tids- eller dykkeprogrammet trykkes på (B), funktionsviseren vil vise største dybde.

Maksimum dybde slettes med tryk på (B) igen. Maksimum dybden vises i ca. 30 sekunder og slettes derefter automatisk.

Første gang funktionen bruges, kan den indeholde data fra produktionstesten.

Stopur:



Stopuret kan måle op til 50 minutter. Efter 50 minutter standser målingen automatisk, og stopuret vender tilbage til nulstilling.

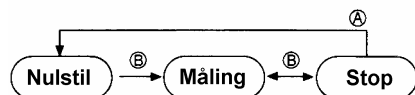
I tidsprogrammet holdes (A) inde i ca. 2 sekunder for at skifte til stopur.

Når stopur vælges skal program- og funktionsviseren stå på "0", hvis ikke dette er tilfældet se: *Problemløsninger*.

Der kan ikke skiftes til andre programmer, mens stopuret er aktiveret.

Hvis stopuret ikke aktiveres inden 3 minutter, vender uret automatisk tilbage til tidsprogrammet.

Med tryk på (B) startes/stoppes stopuret. Efter at stopuret er standset, kan det nulstilles med tryk på (A).



Problemløsninger:

Viserne er ikke i korrekt position: Hvis uret udsættes for kraftige stød eller statisk elektricitet, kan det bevirke, at viserne går ud af justering. Hvis det kun er funktionsviseren se: *Sæt funktionsviser på "0"*.

Hvis det både er program- og funktionsviseren se: *Nulstil alt*.

Sekundviseren springer 2 sekunder ad gangen: Manglende opladning se: *Advarsel for manglende opladning*.

Sekundviseren "halter": Manglende opladning se: *Advarsel for manglende opladning*.

Der kan ikke skiftes program: Manglende opladning se: *Advarsel for manglende opladning*.

Uret skifter ikke til tidsprogram fra dykkeprogram: Hvis bæreren af uret stiger højt op eller er i et fly, kan uret uventet skifte til dykkeprogram. Dette skyldes den hurtige ændring i lufttrykket. Hvis uret ikke skifter tilbage, når lufttrykket er blevet normalt igen, og funktionsviserne står på 0, foretages *Nulstil alt*.

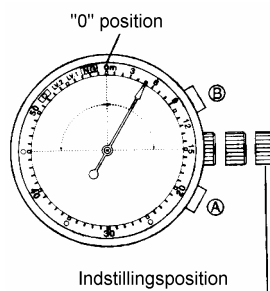
Hvis funktionsviseren viser mindre end 4 m, kan man prøve at holde (A) inde i ca. 2 sekunder for at skifte til tidsprogrammet.

Funktionsviseren bliver stående på "over zone" mærket: Dette kan skyldes, at vandsensoren er snavset eller våd. Skyl uret grundigt i ferskvand og tør det af med en blød klud. Hvis dette ikke hjælper, bør uret indleveres til CITIZEN SERVICE CENTER.

Brug aldrig andet end det originale batteri der er beregnet til opladning, hvis man bruger et ordinært batteri, er der risiko for, at det eksploderer på grund af overopladning.

Hold batterier uden for små børns rækkevidde, hvis et barn sluger et batteri, bør lægen kontaktes omgående.

Sæt funktionsviseren på "0":



Uret skal være i tids- eller stopursprogrammet.

Skrø kronen løs og træk den ud i yderste position.

Tryk på (A) eller (B) for at stille funktionsviseren på "0".

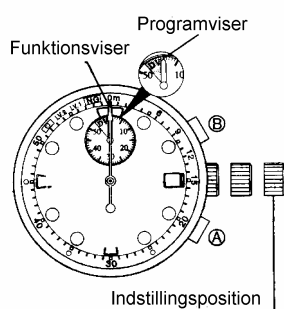
Tryk kronen ind og skrø den fast ved at trykke den let ind, samtidigt med at den skrues på.

Ovenstående er kun effektivt, hvis funktionsviserens afvigelse er mindre end +/- 15 grader. Hvis den er mere, skal *Nulstil alt* udføres.

Hvis der ikke foretages justering med knopperne inden for 3 minutter, efter at kronen er trukket ud, har det ingen effekt at trykke på knopperne. Kronen må da trykkes ind igen.

Hvis justeringen af funktionsviseren tager mindre end 4 minutter i stopursprogrammet, vil uret automatisk stille sig til korrekt tid.

Nulstil alt:



Skrø kronen løs og træk den ud i yderste position.

Tryk samtidigt på knopperne (A) og (B) og slip dem igen. Hvis funktionsviseren bevæger sig lidt, er *Nulstil alt* udført.

Med tryk på (A) eller (B) stilles funktions- og programviseren på "0".

Korrekt tid indstilles nu ved at dreje på kronen se: *Indstilling af tid og dato*.

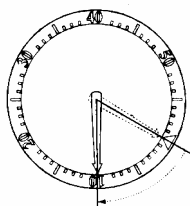
Afslut indstillingen med at trykke kronen ind. Skrø kronen fast ved at trykke den let ind, samtidigt med at den skrues på.

Efter at ovenstående er udført, vil funktionsviseren stille sig på NG, selvom batteriet er opladet. Efter ca. 1 time vil funktionsviseren vise den korrekte status for batteriet.

Mens viseren står på NG, kan uret ikke skifte til dykkeprogrammet.

Hvis *Nulstil alt* ikke kan udføres tilfredsstillende, bør uret indleveres til CITIZEN SERVICE CENTER.

Drejering:



Drejeringen bruges til at registrere den forbrugte tid med.

Før en dykning drejes ringen således, at mærket ♦ er ud for minutviseren.

Den forbrugte tid (siden ringen blev drejet) kan nu aflæses på ringen.

På skitsen ses at der er gået 10 minutter, siden ringen blev stillet.

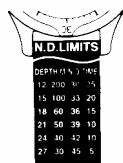
Bemærk: Ringen kan kun drejes "mod uret".

Ingen trykudligningsgrænse:

Når en dykker har udført en dykning og stiger mod overfladen, er hastigheden, som dykkeren kan stige med uden at standse, afhængig af dykningens dybde og dykningens varighed. Disse grænser er markeret som "ingen trykudligningsgrænse". Denne grænse, som er angivet på urets rem, er baseret på den amerikanske marines dykkermanual (udgave 1993). På enkelte urremme er den ikke påtrykt.

At forstå trykudligningsgrænsen:

Dybde i m.	Tid
12m (40ft)	200min.
15m (50ft)	100min.
18m (60ft)	60min.
21m (70ft)	50min.
24m (80ft)	40min.
27m (90ft)	30min.
30m (100ft)	25min.
33m (110ft)	20min.
36m (120ft)	15min.
39m (130ft)	10min.
42m (140ft)	10min.
45m (150ft)	5min.



Eksempel: Hvis du ikke dykker dybere end 21 m i mere end 50 min., er det ifølge tabellen ikke nødvendigt at standse for trykudligning.

Advarsel: Trykudligningsgrænsen er forskellig for personer og afhænger også af den fysiske kondition. Derfor skal tabellen kun bruges som vejledning.

Tillykke med dit nye CITIZEN ECO-DRIVE ur.



For at du får mest muligt glæde af uret anbefaler vi, at du bruger et par minutter på at læse denne lille folder.

Dit nye ur er udstyret, med den nyeste ECO-DRIVE teknologi, der bevirker at du aldrig skal skifte batteri i uret. Dette gavner både miljøet og pengepungen.

ECO-DRIVE udnytter det naturlige lys omkring dig til at skabe den energi, som skal til for at drive urets elektronik. Denne energi bliver gemt i en mikrocelle (kondensator), og det betyder, at så længe du sørger for, at uret regelmæssigt får lys, vil uret ikke gå i stå og have gangreserve til en periode uden lys.

Før du bærer og tager uret i brug første gang, anbefaler vi at du sørger for at uret bliver fuldt opladet.

Det gør du bedst ved at lægge uret i dagslys gerne sollys i et antal timer, se opladningstabellen for uret i brugsanvisningen. Nogle ure stopper automatisk (strømbesparende funktion) når de pakkes ind eller lægges i mørke i kortere eller længere tid. **Derfor kan du godt have fået et ECO-DRIVE ur der er stoppet når du pakker det ud. Dette er ingen fejl,** det fortæller dig blot at strømspare programmet virker.

Nogle modeller starter omgående når de får lys andre først når automatikken slår viserne til og justerer dem ind.

For at drive uret skal det have lys, men hvis uret ikke bliver udsat for lys i nogen tid, går det ikke i stå. Det bruger så den gemte energi i microcellen til at drive værket – men ikke evigt! Efter nogen tid skal uret igen udsættes for lys for ikke at stoppe. ECO-DRIVE urene har en gangreserve på ca 6 måneder fra fuldt opladet til de går i stå. Ure med strømbesparelse mellem 9 og 24 måneder alt efter model.



Når den lagrede energi er ved at slippe op gør uret opmærksom på det.

Analog ure: Sekundviseren springer i intervaller på 2 sekunder

Kronografer: Sekundviser bliver stående i opladningsposition.

På denne måde fortæller uret at det er tid til at oplade microcellen ved at tage det af og lægge det i dagslys i et antal timer så det kan blive fuldt opladet.

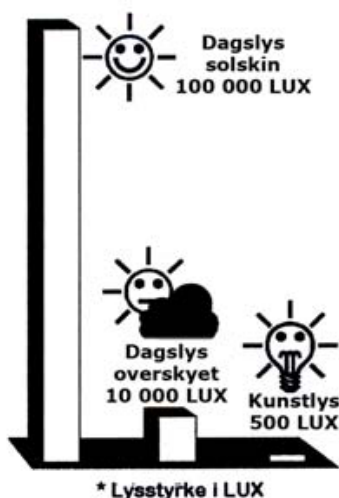
Et godt råd kan være at lade uret ligge nogle timer i dagslys hver weekend i vinterhalvåret da uret for det meste sidder gemt under tøjet.

Når uret har fået lys nok starter sekundviseren (hvis udstyret med en sådan) med at springe igen, men følg skemaet fra brugsanvisningen, og lad dit ur blive helt opladet inden du tager det på igen.

Når uret har været gemt bort i mørke for længe gør uret opmærksom på det.

Analog ure: Sekundviseren springer i intervaller på 2 sekunder

Kronografer: Sekundviser bliver stående i „set“ position



Så har uret været gået i stå, skal det lades op igen med masser af lys. Helst 10 timer i sollys, så er uret ladet fuldt op og har energi nok til en lang mørk periode igen. Husk at indstille tiden efter opladningen, hvis ikke det er et radiostyret der automatiske selv retter tiden.

Der er stor forskel på energi værdien af de forskellige typer af lys. ECO – DRIVE ure udnytter selv det svageste lys til at lade på microcellen.

Jo flere LUX der er i lyset jo hurtigere oplades microcellen. Det allerbedste er sollys eller dagslys. Kunstlys indeholder ikke så mange LUX, og det tager derfor længere tid at oplade uret inden døre. Brugsanvisningen indeholder et skema som omhandler lige netop det ur du har købt og her kan du se de anbefalede opladningstider.

Vigtigt!!

Du kan ikke overoplade dit ur så selv om du skulle glemme det, og det får mere lys end i skemaet, sker der ikke noget, da elektronikken selv slår fra når det er fuldt opladet.

Hvis uret har ligget meget længe, uden at blive brugt, og ikke har været opladet regelmæssigt, kan der ske det, at cellen ikke kan genoplades. Er dette tilfælde må man udskifte microcellen med en ny.

Tillykke med dit nye CITIZEN ur